

Frais de la commission:	
Transport.. . . .	\$ 1,243 31
Communications.. . . .	\$ 526 46
Divers.. . . .	853 73
Matériaux et approvisionnements.. . . .	2,303 83
Traitements.. . . .	3,464 52
	\$ 8,391 85
Frais du syndicat avicole des Prairies:	
Port.. . . .	\$14,580 19
Papeterie.. . . .	2,164 74
Déplacements, et divers.. . . .	2,836 13
Traitements.. . . .	2,157 29
	21,738 35
Organisation de conseils régionaux pour la mise sur le marché de la volaille	
au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta.. . . .	50,000 00
Conseil de l'organisation du marché de la pomme de terre dans l'Est.. . . .	10,000 00
Conseil de l'organisation du marché intérieur des légumes en Colombie-	
Anglaise.. . . .	3,000 00
Conseil du commerce d'exportation des fruits.. . . .	3,000 00
	66,000 00
	\$96,130 20

M. WEIR (Macdonald): Comment les conseils font-ils les déboursés? Leur accordez-vous une subvention? S'agit-il plutôt des frais de voyages à Ottawa? Des frais de scrutin?

L'hon. ROBERT WEIR: Tout dépend des demandes des divers conseils. Le crédit avait pour objet de contribuer de diverses façons à la constitution des conseils. Parfois, nous avons versé les sommes requises, une fois les déboursés faits. Dans d'autres cas, nous avons consenti des avances, avant l'engagement des dépenses, subordonné à certaines conditions.

L'hon. M. STEWART (Edmonton): Une partie du crédit a-t-elle été employée de la même façon que la subvention de \$50,000 consentie au syndicat avicole de l'Ouest, c'est-à-dire pour la propagande en vue de faire accepter le projet, pour la rémunération de conférenciers, et autres frais de ce genre?

L'hon. M. WEIR: Non pas pour la propagande en vue de faire accepter le projet. Nous avons considéré qu'il importait de prendre des mesures pour exposer le projet aux intéressés. Au début, nous nous sommes demandés si l'office central ne devrait pas engager des conférenciers chargés d'exposer aux gens dans les diverses provinces, les projets à l'étude. Mais nous avons pensé qu'en toute justice pour ceux qui avaient tant fait pour préparer les projets et avaient tenu des réunions préliminaires, nous devions leur consentir certaines sommes pour le loyer des salles et les autres frais des réunions tenues en vue de faire réussir les projets, étant toujours entendu que les adversaires d'un projet peuvent exposer leur point de vue.

L'hon. M. VENIOT: A leurs propres frais?

L'hon. M. WEIR: Les adversaires des divers projets en ont profité largement. A la plupart des réunions, sinon à toutes, les assistants posaient des questions. Bien souvent, ces questions venaient de dirigeants de groupes opposés aux projets. Nous en étions à notre première tentative en ce domaine. Si l'on tient compte de ce fait, on doit convenir que tout s'est passé régulièrement.

L'hon. M. STEWART (Edmonton): J'ai lu le rapport que m'a remis le ministre au sujet des sommes versées aux conférenciers. On a employé quatre-vingt-six de ces hommes en Alberta. La plupart n'étaient guère mieux préparés que moi à parler des syndicats avicoles. Ils devaient donner de jolies réponses quand on les questionnait sur le fonctionnement de ces syndicats! Si les conférenciers avaient été compétents, ils se seraient tirés d'affaire beaucoup mieux. Sans vouloir prolonger la discussion, je prie le ministre de me dire s'il a l'intention de consacrer une partie du crédit à des fins semblables. Qu'il donne le nom qu'il voudra à cette façon d'agir; à mes yeux, c'est de la propagande. Si le crédit doit servir aux mêmes fins, je m'y oppose, je me prononcerai contre. Je l'approuverai, s'il doit servir simplement aux fins de l'organisation du marché, c'est-à-dire à l'aide que le ministère peut et doit accorder dans la mise sur le marché des produits naturels, aussi bien à l'étranger qu'au pays. Mais je ne pourrai acquiescer, s'il doit être déboursé comme la subvention dont j'ai parlé l'a été dans l'Ouest.

(Rapport est fait de l'état de la question.)

TRAVAUX DE LA CHAMBRE

Le très hon. MACKENZIE KING: Avant que nous levions la séance, puis-je demander à mon très honorable ami, que je revois avec